AW

ROYAUME DE BELGIQUE

– – – – – – – – – –

AVIS 41.033/2/V
DE LA SECTION DE LÉGISLATION DU CONSEIL D'ÉTAT

– – – – – – – – – – – –

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par la Vice-Première Ministre et Ministre de la Justice, le 25 juillet 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel "établissant le formulaire visé à l'article 2 de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 portant exécution de la loi du 8 août 1997 relative au Casier judiciaire central", a donné le 23 août 2006 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Compte tenu de l'avis 41.032/2/V, donné ce même jour, sur un projet d'arrêté royal "fixant la date d'entrée en vigueur des articles 1 et 2 de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 portant exécution de la loi du 8 août 1997 relative au Casier judiciaire central", la section de législation du Conseil d'État estime que le présent projet d'arrêté ministériel est prématuré. Il devra lui être représenté pour avis lorsque l'entrée en vigueur de l'article 2 de l'arrêté royal du 19 juillet 2001 portant exécution de la loi du 8 août 1997 relative au casier judiciaire central pourra être envisagée [(1)].

[(1)] La section de législation du Conseil d'État croit dès à présent utile d'attirer l'attention sur ce que l'annexe à l'arrêté prévoit de déterminer les décisions de justice concernées par la demande, en visant les condamnations à "au minimum une peine criminelle" ou à "au minimum une peine correctionnelle".
La précision "au minimum" une peine criminelle, qui paraît contradictoire avec la suite du texte, qui envisage également l'hypothèse de condamnations à des peines correctionnelles, conformément à l'article 2, 2°, de l'arrêté royal précité du 19 juillet 2201, est de nature à induire en erreur les autorités qui demanderont l'établissement de listes d'identités, puisque ces autorités pourront demander des relevés incluant à la fois des condamnations à des peines criminelles et à des peines correctionnelles.
La mention "au minimum" doit donc être supprimée.
Par ailleurs, puisque l'arrêté royal du 19 juillet 2001 précité vise en son article 2, 3°, les peines privatives de liberté, et qu'il est de stricte interprétation en raison de son objet, il y a lieu de viser expressément ces catégories de peines dans l'annexe (par opposition aux amendes), comme en convient le fonctionnaire en charge du dossier. À défaut, l'expression "peine minimale" pourrait être comprise comme visant (aussi) le montant des amendes prononcées, ce qui ne correspond pas aux prévisions de l'arrêté royal.

La chambre était composée de

Messieurs	R. ANDERSEN,	premier président du Conseil d'État,
	P. LEWALLE, P. VANDERNOOT,	conseillers d'État,
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été rédigé par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section.

LE GREFFIER, LE PREMIER PRÉSIDENT,

C. GIGOT R. ANDERSEN

AW

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 41.033/2/V

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 25 juli 2006 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van het formulier bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 tot uitvoering van de wet van 8 augustus 1997 betreffende het Centraal Strafregister", heeft op 23 augustus 2006 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Gelet op advies 41.032/2/V, dat heden uitgebracht is, over een ontwerp van koninklijk besluit "tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van de artikelen 1 en 2 van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 tot uitvoering van de wet van 8 augustus 1997 betreffende het Centraal Strafregister", is de afdeling wetgeving van de Raad van State van oordeel dat het voorliggende ontwerp van ministerieel besluit te vroeg om advies is voorgelegd. Het moet haar opnieuw ter fine van advies worden voorgelegd wanneer de inwerkingtreding van artikel 2 van het koninklijk besluit van 19 juli 2001 tot uitvoering van de wet van 8 augustus 1997 betreffende het Centraal Strafregister in uitzicht gesteld kan worden [(1)].

[(1)] De afdeling wetgeving van de Raad van State acht het nu reeds nuttig er de aandacht op te vestigen dat de bijlage bij het besluit voorziet in de vaststelling van de rechterlijke beslissingen bedoeld bij de aanvraag, waarbij sprake is van veroordelingen tot "ten minste een criminele straf" of tot "ten minste een correctionele straf".
De vermelding "ten minste" een criminele straf, die in tegenspraak lijkt met het vervolg van de tekst, waarin eveneens het geval van veroordelingen tot correctionele straffen ter sprake komt, overeenkomstig artikel 2, 2°, van het voormelde koninklijk besluit van 19 juli 2001, kan de overheden die vragen identiteitslijsten op te stellen, misleiden, aangezien deze overheden overzichten kunnen opvragen die zowel de veroordelingen tot criminele straffen als de veroordelingen tot correctionele straffen kunnen omvatten.
De vermelding "ten minste" moet dus achterwege worden gelaten.
Bovendien is de met het dossier belaste ambtenaar het ermee eens, dat, aangezien in artikel 2, 3°, van het genoemde koninklijk besluit van 19 juli 2001 de vrijheidsstraffen worden bedoeld en dat besluit wegens zijn onderwerp strikt dient te worden geïnterpreteerd, in de bijlage uitdrukkelijk naar deze categorieën van straffen (in tegenstelling tot de geldboeten) moet worden verwezen. Zo niet, kan de uitdrukking "minimale straf" worden begrepen in die zin dat ze (eveneens) betrekking heeft op het bedrag van de uitgesproken geldboeten, wat niet overeenstemt met de bepalingen van het koninklijk besluit.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	R. ANDERSEN,	eerste voorzitter van de Raad van State,
	P. LEWALLE, P. VANDERNOOT,	staatsraden,
Mevrouw	C. GIGOT,	griffier.

Het verslag werd opgesteld door de H. J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. GEHLEN, staatsraad.

DE GRIFFIER, DE EERSTE VOORZITTER,

C. GIGOT R. ANDERSEN